

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/110770 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B41J 25/312**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/006450

(22) Internationales Anmeldedatum:  
16. Juni 2004 (16.06.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 27 745.5 18. Juni 2003 (18.06.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): ESPERA-WERKE GMBH [DE/DE]; Moltkestrasse  
17-33, 47058 Duisburg (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): VICKTORIUS, Win-  
fried [DE/DE]; Gasteiner Strasse 53, 47249 Duisburg  
(DE).

(74) Anwalt: COHAUSZ & FLORACK; Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf (DE).

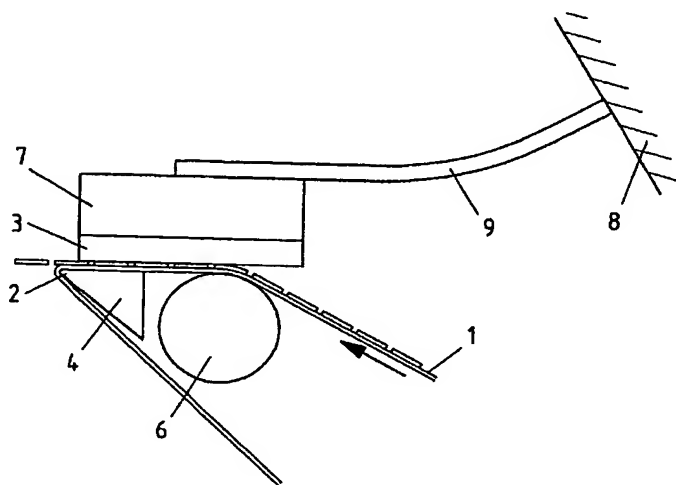
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: PRINTING DEVICE

(54) Bezeichnung: DRUCKVORRICHTUNG



(57) Abstract: The invention relates to a printing device which is used to print flat elements (1) which are serially guided by a print-  
ing machine, especially product labels made of thermosensitive paper or a paper substitute material. Said printing device comprises  
a supply device for delivering the flat elements to a printing head which impinges upon the flat element. Said printing head has a  
thermal strip (3) supported in a flexible manner by a carrier device (8) such that, between the thermal strip (3) and the deviation  
device (4), a counter printing surface (6) exerts a predefined surface pressure on the flat element (11) which is to be printed. The  
aim of the invention is to improve said device such that an adapter means (7) is associated with the thermal strip (3) and which can  
be replaced at the same time and can be used to adjust the excursion of the flexible retaining means (9) for the thermal strip (3) such  
that a constant surface pressure can be obtained irrespective of the width of the thermal strip (3).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/110770 A1



EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,  
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,  
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

**(57) Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Druckvorrichtung zum Bedrucken von der Druckvorrichtung seriell zugeführten Flächenelementen (1), insbesondere Warenetiketten aus thermosensitivem Papier oder Papierersatzstoffen, mit einer Zuführeinrichtung für die Flächenelemente zu einem das Flächenelement beaufschlagenden Druckkopf, welcher eine derart nachgiebig von einer Trageeinrichtung (8) getragene Thermoleiste (3) aufweist, dass zwischen der Thermoleiste (3) und der Umlenkvorrichtung (4) eine Gegendruckfläche (6) mit einer vorbestimmten Flächenpressung auf das zu bedruckende Flächenelement (11) ausgebildet ist. Die Erfindung entwickelt die Vorrichtung der genannten Art dahingehend weiter, dass der Thermoleiste (3) ein gemeinsam mit ihr auswechselbares Adaptormittel (7) zugeordnet ist, mittels dessen die Auslenkung des nachgiebigen Haltemittels (9) für die Thermoleiste (3) derart einstellbar ist, dass sich unabhängig von der Breite der Thermoleiste (3) eine konstante Flächenpressung ergibt.